

# Viamedici EPIM im Einsatz bei METABO – INPUT, CONNECT, OUTPUT

Steigender Kostendruck in der Produktion, verkürzte Markteinführungs- und Marktreaktionszyklen sind die Triebfedern eines beschleunigten Marktes. Vor diesem Hintergrund benutzt das Unternehmen METABO seit 2003 erfolgreich das EPIM-System der Viamedici GmbH. Frau Herl, Verantwortliche für die Produktkommunikation bei METABO, gibt uns Einblicke in die Funktionsweise und den Nutzen des Viamedici EPIM-Systems.

■ *«Im Produktmanagement haben sich die Abstimmungen vereinfacht. Das Kommunikationspaket wird geprüft, freigegeben, fertig. Ein Fehler muss im System nur einmal korrigiert werden und ist automatisch am nächsten Tag in allen Bereichen bereinigt.»* Frau Herl, METABO.

Im Zentrum der Anforderungen steht das zentrale Steuern einer Publikation, das koordinierte Bespielen unterschiedlichster Medienkanäle durch den Kunden selbst. Gemeint

ist das Zusammenführen von Informationen, welche in Drittsystemen entstehen und via EPIM zentral abgeglichen und verfügbar gemacht werden. Nach einer Stunde Schulung kann das jeder: *«Die Produktentwicklungsabteilung gibt z.B. die technischen Daten ein und das Marketing ist für die Fotos zuständig. Ein Personen- und Zeitstempel dient zur Kontrolle der Eingaben. Die Datenhoheit hat der Produktmanager.»* Frau Herl, METABO.

Was EPIM-BenutzerInnen gar nicht kümmern muss, ist, dass im Hintergrund ein Viamedici EPIM diesen Datenservice effizient und kohärent mit den vom Produktmanager vorab freigegebenen Bildern und Infos speist. Kohärent, weil EPIM-Lösungen als verbindliche Informationsquelle für ALLE Ausgabemedien fungieren. Effizient, weil alle Produktdaten nur noch einmal in EPIM erfasst bzw. gepflegt werden. *«Im Marketing, aber auch in vielen anderen Unternehmensbereichen hat die medienneutrale Produktinformationsdatenbank die Datenverlässlichkeit enorm gesteigert. Gerade im Online-Bereich konnten wir dramatisch schneller und aktueller werden. Innerhalb von zwei Tagen aktualisieren wir z.B. einen Online-Produktkatalog in einer beliebigen Sprache mit allen Produkten. Im Print konnten wir vor allem die Kosten für Layout, Satz und Druckvorstufe senken. Und natürlich sind wir auch hier schneller geworden.»* Frau Herl, METABO.

Die ganze Komplexität der massgeschneiderten Publikationslösung wird für den Kunden in «Drei Momente des Eingreifens» übersetzt:

- **INPUT:** Zentrales Editieren und Indexieren von Informationen wie Bildern, Texten, Codes.
- **CONNECT:** Verbinden der Informationen zu sinnvollen, dynamischen Paketen.
- **OUTPUT:** Logische Verwertung in adäquate Ausgabekanäle.

Input, Connect, Output! Das ist alles, was EPIM-BenutzerInnen tun müssen. Dabei ist zu überlegen, was sie am Ende aus dem System gewinnen möchten. Somit wissen sie, was am Anfang hineinkommen muss. Was dazwischen passiert, entwickelt die Viamedici GmbH gemeinsam mit erlesenen Partnern für Sie!

## Birkhäuser+GBC AG als Partner von Viamedici

Birki ermöglicht das Verwalten, Editieren und Bestellen Ihrer Drucksachen über das Internet! Die Firma Birkhäuser+GBC AG in Reinach, BL, ist Schweizer Vertriebs- und Projektpartner der Viamedici GmbH. Und dies aus gutem Grund: Seit Jahren bedient das zukunftsorientierte Unternehmen mit dem

Schwerpunkt Medienautomation modernster Publikationsbedürfnisse. Medienautomation ermöglicht zum Beispiel das automatisierte Produzieren von High-End-PDFs, aus ihrem jeweiligen System heraus. Im Zusammenspiel mit Viamedici bietet Birkhäuser+GBC AG Beratungsleistungen sowie Eigenentwicklungen aus dem Bereich «Web to Print» und Reporting. Sie werden vom medialen Passagier zum Steuermann Ihrer Publikation! ■

## ■ METABO

**metabo**<sup>®</sup>  
work. don't play.

Hersteller hochwertiger Maschinen im Bereich Bau- und Handwerk. Über 10 000 Maschinen und Zubehörteile.

### Publikationsbedürfnisse

Differenzierte Publikationen: 400-seitiger Katalog, Preislisten, Datenblätter, Online-shop. Hoher Aktualisierungsbedarf. 23 internationale Divisionen mit unterschiedlichen Marktbedürfnissen und 25 Sprachen. Hoher Qualitätsstandard. Langfristiges Projekt, ständige Weiterentwicklung. Deutliche Kosteneinsparung.

## ■ Alles auf einen Blick

### Projektziel

Optimierung in Produktdatenmanagement und Marketingprozessen. Erhöhter Kundennutzen.

### Die wichtigsten Herausforderungen

Produktinformationsdaten aus verschiedenen Systemen zusammenführen.

### Entscheidung für Viamedici

- Viamedici EPIM bietet den effizienten Umgang mit Informationen und Medien in allen Kanälen.
- Strukturiertes und durchgängiges Datenmanagement sowie eine hohe Leistungsfähigkeit bei der Katalogproduktion.
- Die langfristige strategische Ausrichtung von Viamedici und die Anbindung wichtiger zentraler Unternehmenssoftwares (EAP), wie SAP.
- Einfache Integration in bestehende Systemlandschaften und zertifizierte Schnittstellen.

### Hauptnutzen für METABO

Mehr Effizienz in der globalen Markenführung. Entlastung des Marketings von Routinearbeiten und freie Ressourcen für Kernaufgaben wie die Pflege von Kundenbeziehungen.

## ■ Weitere Informationen

**viamedici**  
CROSS MEDIA PUBLISHING

### Viamedici Software GmbH

Hertzstrasse 14-22, D-76275 Ettlingen  
Telefon: +49 7243 9498-0  
Telefax: +49 7243 9498-99  
www.viamedici.de

**Birkhäuser+GBC**

Ein Unternehmen der BASLER ZEITUNG MEDIEN

### Vertriebs- und Projektpartner Schweiz:

#### Birkhäuser+GBC AG

Römerstrasse 54  
CH-4153 Reinach  
Telefon: +41 61 716 26 26  
Telefax: +41 61 716 27 00  
www.birki.ch